



National Standards Authority of Ireland

IRISH STANDARD

I.S. EN 12669:2000

ICS 97.100.20

**DIRECT GAS-FIRED HOT AIR BLOWERS
FOR USE IN GREENHOUSES AND
SUPPLEMENTARY NON-DOMESTIC SPACE
HEATING**

National Standards
Authority of Ireland
Dublin 9
Ireland

Tel: (01) 807 3800

Tel: (01) 807 3838

*This Irish Standard was
published under the
authority of the National
Standards Authority of
Ireland
and comes into effect on:
October 27, 2000*

**NO COPYING WITHOUT NSAI
PERMISSION EXCEPT AS
PERMITTED BY COPYRIGHT
LAW**

© NSAI 2000

Price Code V

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 12669

June 2000

ICS 97.100.20

English version

**Direct gas-fired hot air blowers for use in greenhouses and
supplementary non-domestic space heating**

Générateurs-pulseurs d'air chaud à chauffage direct
utilisant les combustibles gazeux pour les applications
horticoles et le chauffage d'appoint des locaux à usage
non-domestique

Direkt gasbefeuerte Heißluftgebläse für Gewächshäuser
und als Zusatzheizung von nicht-häuslichen Räumen

This European Standard was approved by CEN on 3 December 1999.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPAISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

CONTENTS

	Page
FOREWORD	5
1 SCOPE	6
2 NORMATIVE REFERENCES	6
3 DEFINITIONS	7
3.1 APPLIANCE AND ITS CONSTITUENT PARTS	7
3.2 ADJUSTING, CONTROL AND SAFETY DEVICES	8
3.3 OPERATION OF THE APPLIANCE	9
3.4 GASES	11
3.5 CONDITIONS OF OPERATION AND MEASUREMENT	12
3.6 COUNTRY OF DESTINATION	12
3.7 CLASSIFICATION	13
3.7.1 <i>Classification of gases</i>	13
3.7.2 <i>Classification of appliances</i>	13
4 CONSTRUCTION AND DESIGN REQUIREMENTS	15
4.1 GENERAL	15
4.1.1 <i>Conversion to different gases</i>	15
4.1.2 <i>Materials and method of construction</i>	16
4.1.3 <i>Accessibility for maintenance and use</i>	16
4.1.4 <i>Thermal insulation</i>	16
4.1.5 <i>Gas connection</i>	17
4.1.6 <i>Soundness of the gas circuit</i>	17
4.1.7 <i>Supply and distribution of air</i>	17
4.1.8 <i>Checking the state of operation</i>	17
4.1.9 <i>Electrical equipment</i>	18
4.1.10 <i>Operational safety in the event of fluctuation, interruption, and restoration of the auxiliary energy</i>	18
4.1.11 <i>Motors and fans</i>	18
4.2 ADJUSTING, CONTROL AND SAFETY DEVICES	18
4.2.1 <i>General</i>	18
4.2.2 <i>Gas rate adjusters and range-rating devices</i>	19
4.2.3 <i>Aeration adjusters</i>	19
4.2.4 <i>Manual controls</i>	19
4.2.5 <i>Governors</i>	20
4.2.6 <i>Multifunctional controls</i>	20
4.2.7 <i>Flame supervision devices</i>	20
4.2.8 <i>Automatic shut-off valves</i>	20
4.2.9 <i>Automatic burner control systems</i>	21
4.2.10 <i>Gas strainers</i>	21
4.2.11 <i>Air strainers and filters</i>	22
4.3 IGNITION DEVICES	22
4.3.1 <i>General</i>	22
4.3.2 <i>Ignition device for the main burner</i>	22
4.3.3 <i>Ignition burners</i>	22
4.4 COMBUSTION AND DILUTION AIR, PRE-PURGE AND POST-PURGE	22
4.5 FLAME SUPERVISION SYSTEM	23
4.5.1 <i>Appliances with non-automatic burner systems</i>	23
4.5.2 <i>Appliances with automatic burner systems</i>	23
4.6 START-GAS FLAME ESTABLISHMENT	24
4.6.1 <i>Appliances with non-automatic burner systems</i>	24
4.6.2 <i>Appliances with automatic burner systems</i>	24
4.7 MAIN FLAME ESTABLISHMENT	24
4.7.1 <i>Establishment by means of a start gas flame</i>	24
4.7.2 <i>Direct establishment of the main flame</i>	25
4.8 MAIN BURNER	25
4.9 FACILITY FOR REMOTE CONTROL	25

4.10	THERMOSTATS AND CONTROL OF AIR TEMPERATURE	25
4.10.1	General	25
4.10.2	Control of delivered air temperature	25
4.10.3	Overheat cut-off device	25
4.10.4	Sensors	25
4.11	GAS PRESSURE TEST POINTS	26
4.12	FACILITIES FOR COMMISSIONING AND TESTING	26
4.12.1	General	26
4.12.2	Appliances having reduced start gas rates	26
4.13	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR APPLIANCES DESIGNED FOR PERMANENT OUTDOOR INSTALLATION OR WHERE AUTOMATIC IRRIGATION SYSTEMS ARE USED	27
4.13.1	General	27
4.13.2	Air inlets (outdoor appliances)	27
4.13.3	Access panels and doors	27
4.13.4	Dimensions of openings	27
4.13.5	Fixing screws	27
5	OPERATIONAL REQUIREMENTS	27
5.1	SOUNDNESS OF THE GAS CIRCUIT	27
5.2	HEAT INPUTS	27
5.2.1	Nominal heat input	27
5.2.2	Start gas heat input	27
5.2.3	Effectiveness of gas rate adjusters	28
5.2.4	Effectiveness of the gas governor	28
5.2.5	Effectiveness of the range-rating device	28
5.3	LIMITING TEMPERATURES	28
5.3.1	Temperatures of parts that have to be touched during normal use	28
5.3.2	Temperatures of the appliance casing	28
5.3.3	Component temperatures	28
5.3.4	Fan motor winding temperatures	28
5.3.5	Maximum temperature of the delivered air	29
5.4	IGNITION, CROSS-LIGHTING, FLAME STABILITY	29
5.4.1	Ignition and cross-lighting	29
5.4.2	Flame stability	29
5.5	COMBUSTION	29
5.5.1	Appliances designed to be used in greenhouses	29
5.5.2	Other appliances	29
5.5.3	Combustion air proving device(s)	29
5.5.4	CO ₂ safety device	30
5.5.5	Auxiliary energy variations	30
5.6	OVERHEAT CUT-OFF DEVICE	30
5.7	WATER RESISTANCE	30
6	TEST METHODS	30
6.1	GENERAL	30
6.1.1	Characteristics of test gases: reference and limit gases	30
6.1.2	Conditions for preparation of the test gases	30
6.1.3	Practical application of test gases	33
6.1.4	Test pressures	35
6.1.5	Test procedures	36
6.1.6	General test conditions	36
6.2	CONSTRUCTION AND DESIGN	37
6.2.1	Automatic burner control systems (manually operated devices)	37
6.2.2	Ignition opening time	37
6.2.3	Ignition of the ignition burner with the downstream main gas automatic shut-off valve open	37
6.2.4	Combustion air proving device(s)	38
6.3	SAFETY OF OPERATION	38
6.3.1	Soundness of the gas circuit	38
6.3.2	Heat inputs	38
6.3.3	Limiting temperatures	40
6.3.4	Ignition, cross-lighting and flame stability	44

6.3.5	<i>Combustion</i>	45
6.3.6	<i>Overheat cut-off device</i>	46
6.3.7	<i>Water resistance</i>	47
7	MARKING AND INSTRUCTIONS	50
7.1	GENERAL.....	50
7.2	DESCRIPTION.....	50
7.3	DATA PLATE AND LABELLING.....	50
7.4	OTHER MARKING.....	51
7.5	MARKING ON THE PACKAGING.....	51
7.6	UTILIZATION OF SYMBOLS ON THE APPLIANCE AND PACKAGING.....	51
7.6.1	<i>Electrical supply</i>	51
7.6.2	<i>Type of gas</i>	51
7.6.3	<i>Gas supply pressure</i>	52
7.6.4	<i>Country of destination</i>	52
7.6.5	<i>Category</i>	53
7.6.6	<i>Other information</i>	53
7.7	INSTRUCTIONS.....	54
7.7.1	<i>General</i>	54
7.7.2	<i>Technical instructions for installation and adjustment</i>	55
7.7.3	<i>Instructions for conversion</i>	56
7.7.4	<i>Instructions for servicing</i>	56
7.7.5	<i>Instructions for use and maintenance</i>	56
7.7.6	<i>Presentation</i>	56
	ANNEX A (INFORMATIVE) NATIONAL SITUATIONS	57
A.1	CATEGORIES LISTED IN THE BODY OF THE STANDARD AND MARKETED IN THE DIFFERENT COUNTRIES.....	58
A.2	APPLIANCE SUPPLY PRESSURES CORRESPONDING TO THE CATEGORIES GIVEN IN A.1.....	60
A.3	SPECIAL CATEGORIES MARKETED NATIONALLY OR LOCALLY.....	61
A.4	TEST GASES AND TEST PRESSURES CORRESPONDING TO THE SPECIAL GASES GIVEN IN A.3.....	65
A.5	GAS CONNECTIONS IN THE VARIOUS COUNTRIES.....	67
	ANNEX B (INFORMATIVE) GUIDANCE FOR LIMITATIONS OF APPLICATION OF DIRECT-FIRED AIR HEATERS IN BUILDINGS	68
B.1	GENERAL PRINCIPLES.....	68
B.2	SAFE OPERATING EMISSION LEVELS.....	68
B.3	ASSESSMENT OF CONCENTRATIONS.....	68
B.4	CASE STUDIES.....	69
	ANNEX C (INFORMATIVE) A-DEVIATIONS	72
	ANNEX D (NORMATIVE) SPECIAL NATIONAL CONDITIONS	73
	ANNEX ZA (INFORMATIVE) CLAUSES OF THIS EUROPEAN STANDARD ADDRESSING REQUIREMENTS OR PROVISIONS OF EU DIRECTIVES	74

This is a free preview. Purchase the entire publication at the link below:

[Product Page](#)

-
- [Looking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore](#)
 - [Learn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation](#)
-